

**ACTA ACUERDO**

En la ciudad de Gral. Pacheco, a los ... días del mes abril de 2014, se reúnen, por una parte, los representantes de **VOLKSWAGEN ARGENTINA S.A.** Sres. Darío Carosella en su carácter de Gerente de Recursos Humanos de Planta Pacheco de Volkswagen Argentina S.A., Gabriel Devit, en su carácter de Gerente de RRHH de Planta Córdoba, y el Dr. Luis María Casares en su carácter de apoderado, en adelante **LA EMPRESA** y, por la otra, los Representantes del **SINDICATO DE MECÁNICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR DE LA REPUBLICA ARGENTINA (SMATA)**, Sres. Ricardo Pignanelli, Mario Manrique, Gustavo Morán, Carlos Copa y José Caro, en su carácter de miembros todos ellos del Consejo Directivo, y los integrantes de la **COMISIÓN INTERNA DE RECLAMOS DE VOLKSWAGEN ARGENTINA S.A.**, Sres. Diego Ávila, Gustavo Barrientos, Oscar Bernachea, Luis Cardozo, Claudio Da Silva, José Di Giorgio, Mauro Giménez, Miguel González, Ezequiel Lucero, Javier Márquez, Jorge Martínez, Juan Monzón, Aníbal Santillán y Hugo Saverino, en representación del personal de Volkswagen Argentina S.A. (Planta Pacheco), en adelante, los **REPRESENTANTES DEL PERSONAL**, todos firmantes al pie de la presente, ambas, en conjunto, denominadas **LAS PARTES**, quienes luego de sucesivas reuniones celebradas oportunamente con los representantes de las diferentes terminales automotrices en forma conjunta,

ALBA LASTRA  
DNC - UNRT - M.TE. Y.S.S.  
RECIBIDO 26/05/14  
Al pie a verificar

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
VICEPRESIDENTE  
OBRA SOCIAL - S. M. A. T. A

**ACUERDAN**

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

GUSTAVO AIMORAN  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

**PRIMERO:** A partir del 01 de abril de 2014 se conviene incrementar en un 11,8 % los valores de los salarios básicos vigentes al 31 de marzo de 2014, para cada una de las categorías de trabajadores jornalizados (CCT 8/89E y 13/89E). Se adjuntan como Anexos 1 y 2 las nuevas escalas salariales resultantes tanto para la Planta Pacheco como para la Planta Córdoba.-----

**SEGUNDO:** Durante el período de vigencia del presente acuerdo, el incremento salarial absorberá y compensará hasta su concurrencia cualquier aumento, incremento y/o mejora, y/o beneficio, y/o ajuste salarial que se otorgue y que pudiere disponer el Poder Ejecutivo Nacional o Provincial, y/o Poder Legislativo, ya sea por vía legal, reglamentaria, o por

Handwritten signatures and marks at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.

cualquier otra vía, ya sea con carácter remunerativo o no remunerativo, aún cuando dicho aumento se disponga sobre las remuneraciones normales, habituales, nominales y/o permanentes o sobre los básicos convencionales o sobre cualquier otro tipo de remuneración o pago alguno.-----

**TERCERO:** En virtud del acuerdo alcanzado, el personal comprendido en el respectivo convenio colectivo y la representación gremial, reconocen que el mismo se corresponde con una justa composición de intereses vinculada a la retribución de los trabajadores jornalizados y se comprometen a no plantear otras demandas de índole económica o monetaria durante la vigencia del mismo.-----

**CUARTO:** A fin de consolidar negociaciones paritarias previsibles y sin conflicto, las partes establecen que se reunirán oportunamente para analizar el esquema salarial. Lo antes estipulado no sienta precedente, ni constituye uso o costumbre de la empresa que la obligue en el futuro.-----

**QUINTO:** Las partes comprometen su mayor esfuerzo en mantener armoniosas y ordenadas relaciones, que permitan atender las exigencias tanto de la Empresa como de los Trabajadores, procurando el cumplimiento de los objetivos de Seguridad, Calidad, Producción y Exportación, con el propósito de asegurar el mantenimiento de la fuente de trabajo y el continuo mejoramiento de las relaciones laborales. En este contexto se comprometen a fomentar y mantener la paz social, evitando adoptar medidas de fuerza que atenten contra dichos objetivos.-----

**SEXTO:** En prueba de conformidad se firman cinco ejemplares de igual tenor y a un solo efecto, que serán presentados ante el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación a los fines de su homologación.-----

Lic. NATALIA VILLALBA LAGTRA  
DRL Nº 2 - DINC - DNRT - M.TE V.S.S.  
**RECIBIDO**  
Sujeto a verificación.

Volkswagen Argentina S.A.

SMATA/CIR

GUSTAVO A. MORAN  
Secretario Gremial  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
VICEPRESIDENTE  
OBRA SOCIAL S. M. A. T. A.



**ESCALA DE JORNALES CCT 13/89 MQ200** Lic. NATALIA VILLALBA LASTRAPA  
DRL N° 2 - D.N.C. - DNRT - M.T.E.y.S.S.

**VIGENCIA 01/04/14 - AJUSTE 11,8%**

**RECIBIDO**

Sujeto a verificación

CATEGORIA	BASICO	1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS	4 AÑOS	5 AÑOS	6 AÑOS	7 AÑOS	8 AÑOS	9 AÑOS	10 AÑOS	11 AÑOS
		1,0125	1,025	1,0375	1,05	1,0625	1,075	1,0875	1,1	1,1125	1,125	1,1375
1A	50,60	51,23	51,87	52,50	53,13	53,76	54,40	55,03	55,66	56,29	56,93	57,56
1B	52,75	53,41	54,07	54,73	55,39	56,05	56,71	57,37	58,03	58,68	59,34	60,00
2A	53,89	54,56	55,24	55,91	56,58	57,26	57,93	58,61	59,28	59,95	60,63	61,30
2B	54,87	55,56	56,24	56,93	57,61	58,30	58,99	59,67	60,36	61,04	61,73	62,41
2C	56,51	57,22	57,92	58,63	59,34	60,04	60,75	61,45	62,16	62,87	63,57	64,28
3A	58,14	58,87	59,59	60,32	61,05	61,77	62,50	63,23	63,95	64,68	65,41	66,13
3B	60,28	61,03	61,79	62,54	63,29	64,05	64,80	65,55	66,31	67,06	67,82	68,57
3C	62,92	63,71	64,49	65,28	66,07	66,85	67,64	68,43	69,21	70,00	70,79	71,57

CATEGORIA	12 AÑOS	13 AÑOS	14 AÑOS	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS	18 AÑOS	19 AÑOS	20 AÑOS	21 AÑOS	22 AÑOS	23 AÑOS
	1,15	1,1625	1,175	1,1875	1,2	1,2125	1,225	1,2375	1,25	1,2625	1,275	1,2875
1A	58,19	58,82	59,46	60,09	60,72	61,35	61,99	62,62	63,25	63,88	64,52	65,15
1B	60,66	61,32	61,98	62,64	63,30	63,96	64,62	65,28	65,94	66,60	67,26	67,92
2A	61,97	62,65	63,32	63,99	64,67	65,34	66,02	66,69	67,36	68,04	68,71	69,38
2B	63,10	63,79	64,47	65,16	65,84	66,53	67,22	67,90	68,59	69,27	69,96	70,65
2C	64,99	65,69	66,40	67,11	67,81	68,52	69,22	69,93	70,64	71,34	72,05	72,76
3A	66,86	67,59	68,31	69,04	69,77	70,49	71,22	71,95	72,68	73,40	74,13	74,86
3B	69,32	70,08	70,83	71,58	72,34	73,09	73,84	74,60	75,35	76,10	76,86	77,61
3C	72,36	73,14	73,93	74,72	75,50	76,29	77,08	77,86	78,65	79,44	80,22	81,01

CATEGORIA	24 AÑOS	25 AÑOS	26 AÑOS	27 AÑOS	28 AÑOS	29 AÑOS	30 AÑOS	31 AÑOS	32 AÑOS	33 AÑOS	34 AÑOS	35 AÑOS
	1,3	1,3125	1,325	1,3375	1,35	1,3625	1,375	1,3875	1,4	1,4125	1,425	1,4375
1A	65,78	66,41	67,04	67,68	68,31	68,94	69,57	70,21	70,84	71,47	72,10	72,74
1B	68,57	69,23	69,89	70,55	71,21	71,87	72,53	73,19	73,85	74,51	75,17	75,83
2A	70,06	70,73	71,40	72,08	72,75	73,43	74,10	74,77	75,45	76,12	76,79	77,47
2B	71,33	72,02	72,70	73,39	74,07	74,76	75,45	76,13	76,82	77,50	78,19	78,88
2C	73,46	74,17	74,88	75,58	76,29	76,99	77,70	78,41	79,11	79,82	80,53	81,23
3A	75,58	76,31	77,04	77,76	78,49	79,22	79,94	80,67	81,40	82,12	82,85	83,58
3B	78,36	79,12	79,87	80,62	81,38	82,13	82,88	83,64	84,39	85,15	85,90	86,65
3C	81,80	82,58	83,37	84,16	84,94	85,73	86,51	87,30	88,09	88,87	89,66	90,45

CATEGORIA	36 AÑOS	37 AÑOS	38 AÑOS	39 AÑOS	40 AÑOS	41 AÑOS	42 AÑOS	43 AÑOS	44 AÑOS	45 AÑOS	46 AÑOS	47 AÑOS
	1,45	1,4625	1,475	1,4875	1,5	1,5125	1,525	1,5375	1,55	1,5625	1,575	1,5875
1A	73,37	74,00	74,63	75,27	75,90	76,53	77,16	77,80	78,43	79,06	79,69	80,33
1B	76,49	77,15	77,81	78,47	79,12	79,78	80,44	81,10	81,76	82,42	83,08	83,74
2A	78,14	78,81	79,49	80,16	80,83	81,51	82,18	82,86	83,53	84,20	84,88	85,55
2B	79,56	80,25	80,93	81,62	82,30	82,99	83,68	84,36	85,05	85,73	86,42	87,11
2C	81,94	82,65	83,35	84,06	84,76	85,47	86,18	86,88	87,59	88,30	89,00	89,71
3A	84,30	85,03	85,76	86,48	87,21	87,94	88,66	89,39	90,12	90,84	91,57	92,30
3B	87,41	88,16	88,91	89,67	90,42	91,17	91,93	92,68	93,43	94,19	94,94	95,69
3C	91,23	92,02	92,81	93,59	94,38	95,17	95,95	96,74	97,53	98,31	99,10	99,89

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
VICEPRESIDENTE  
OBRA SOCIAL - S.M.A.T.A.

GUSTAVO A. MORAN  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.



## ESCALA DE JORNALES CCT 13/89 MQ250

VIGENCIA 01/04/14 - AJUSTE 11,8%

LIC. NATALIA VILLALBA LASTRA  
DRL Nº 2 - DNC - DNRT - M.T.E.y.S.S.

**RECIBIDO**

CATEGORIA	BASICO	1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS	4 AÑOS	5 AÑOS	6 AÑOS	7 AÑOS	8 AÑOS	9 AÑOS	10 AÑOS	11 AÑOS
		1,0125	1,025	1,0375	1,05	1,0625	1,075	1,0875	1,1	1,1125	1,125	1,1375
1A	50,60	51,23	51,87	52,50	53,13	53,76	54,40	55,03	55,66	56,29	56,93	57,56
1B	52,75	53,41	54,07	54,73	55,39	56,05	56,71	57,37	58,03	58,68	59,34	60,00
2A	53,89	54,56	55,24	55,91	56,58	57,26	57,93	58,61	59,28	59,95	60,63	61,30
2B	54,87	55,56	56,24	56,93	57,61	58,30	58,99	59,67	60,36	61,04	61,73	62,41
2C	56,51	57,22	57,92	58,63	59,34	60,04	60,75	61,45	62,16	62,87	63,57	64,28
3A	58,14	58,87	59,59	60,32	61,05	61,77	62,50	63,23	63,95	64,68	65,41	66,13
3B	60,28	61,03	61,79	62,54	63,29	64,05	64,80	65,55	66,31	67,06	67,82	68,57
3C	62,92	63,71	64,49	65,28	66,07	66,85	67,64	68,43	69,21	70,00	70,79	71,57
10	69,98	70,85	71,73	72,60	73,48	74,35	75,23	76,10	76,98	77,85	78,73	79,60
10D	75,93	76,88	77,83	78,78	79,73	80,68	81,62	82,57	83,52	84,47	85,42	86,37

CATEGORIA	12 AÑOS	13 AÑOS	14 AÑOS	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS	18 AÑOS	19 AÑOS	20 AÑOS	21 AÑOS	22 AÑOS	23 AÑOS
	1,15	1,1625	1,175	1,1875	1,2	1,2125	1,225	1,2375	1,25	1,2625	1,275	1,2875
1A	58,19	58,82	59,46	60,09	60,72	61,35	61,99	62,62	63,25	63,88	64,52	65,15
1B	60,66	61,32	61,98	62,64	63,30	63,96	64,62	65,28	65,94	66,60	67,26	67,92
2A	61,97	62,65	63,32	63,99	64,67	65,34	66,02	66,69	67,36	68,04	68,71	69,38
2B	63,10	63,79	64,47	65,16	65,84	66,53	67,22	67,90	68,59	69,27	69,96	70,65
2C	64,99	65,69	66,40	67,11	67,81	68,52	69,22	69,93	70,64	71,34	72,05	72,76
3A	66,86	67,59	68,31	69,04	69,77	70,49	71,22	71,95	72,68	73,40	74,13	74,86
3B	69,32	70,08	70,83	71,58	72,34	73,09	73,84	74,60	75,35	76,10	76,86	77,61
3C	72,36	73,14	73,93	74,72	75,50	76,29	77,08	77,86	78,65	79,44	80,22	81,01
10	80,48	81,35	82,23	83,10	83,98	84,85	85,73	86,60	87,47	88,35	89,22	90,10
10D	87,32	88,27	89,22	90,17	91,12	92,07	93,01	93,96	94,91	95,86	96,81	97,76

CATEGORIA	24 AÑOS	25 AÑOS	26 AÑOS	27 AÑOS	28 AÑOS	29 AÑOS	30 AÑOS	31 AÑOS	32 AÑOS	33 AÑOS	34 AÑOS	35 AÑOS
	1,3	1,3125	1,325	1,3375	1,35	1,3625	1,375	1,3875	1,4	1,4125	1,425	1,4375
1A	65,78	66,41	67,04	67,68	68,31	68,94	69,57	70,21	70,84	71,47	72,10	72,74
1B	68,57	69,23	69,89	70,55	71,21	71,87	72,53	73,19	73,85	74,51	75,17	75,83
2A	70,06	70,73	71,40	72,08	72,75	73,43	74,10	74,77	75,45	76,12	76,79	77,47
2B	71,33	72,02	72,70	73,39	74,07	74,76	75,45	76,13	76,82	77,50	78,19	78,88
2C	73,46	74,17	74,88	75,58	76,29	76,99	77,70	78,41	79,11	79,82	80,53	81,23
3A	75,58	76,31	77,04	77,76	78,49	79,22	79,94	80,67	81,40	82,12	82,85	83,58
3B	78,36	79,12	79,87	80,62	81,38	82,13	82,88	83,64	84,39	85,15	85,90	86,65
3C	81,80	82,58	83,37	84,16	84,94	85,73	86,51	87,30	88,09	88,87	89,66	90,45
10	90,97	91,85	92,72	93,60	94,47	95,35	96,22	97,10	97,97	98,85	99,72	100,60
10D	98,71	99,66	100,61	101,56	102,51	103,45	104,40	105,35	106,30	107,25	108,20	109,15

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
VICEPRESIDENTE  
C.O.R.A. S.C.I.A. S.M.A.T.A.

RICARDO ALBERTO GIANINELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional

CATEGORIA	36 AÑOS	37 AÑOS	38 AÑOS	39 AÑOS	40 AÑOS	41 AÑOS	42 AÑOS	43 AÑOS	44 AÑOS	45 AÑOS	46 AÑOS	47 AÑOS
	1,45	1,4625	1,475	1,4875	1,5	1,5125	1,525	1,5375	1,55	1,5625	1,575	1,5875
1A	73,37	74,00	74,63	75,27	75,90	76,53	77,16	77,80	78,43	79,06	79,69	80,33
1B	76,49	77,15	77,81	78,47	79,12	79,78	80,44	81,10	81,76	82,42	83,08	83,74
2A	78,14	78,81	79,49	80,16	80,83	81,51	82,18	82,86	83,53	84,20	84,88	85,55
2B	79,56	80,25	80,93	81,62	82,30	82,99	83,68	84,36	85,05	85,73	86,42	87,11
2C	81,94	82,65	83,35	84,06	84,76	85,47	86,18	86,88	87,59	88,30	89,00	89,71
3A	84,30	85,03	85,76	86,48	87,21	87,94	88,66	89,39	90,12	90,84	91,57	92,30
3B	87,41	88,16	88,91	89,67	90,42	91,17	91,93	92,68	93,43	94,19	94,94	95,69
3C	91,23	92,02	92,81	93,59	94,38	95,17	95,95	96,74	97,53	98,31	99,10	99,89
10	101,47	102,35	103,22	104,10	104,97	105,84	106,72	107,59	108,47	109,34	110,22	111,09
10D	110,10	111,05	112,00	112,95	113,90	114,84	115,79	116,74	117,69	118,64	119,59	120,54

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including those of Mario Roberto Manrique and Ricardo Alberto Gianinelli.



ANEXO I

ESCALA SALARIAL PLANTA PACHECO

Vigencia desde 1° de Abril 2014

Categoría	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Valor Jornal Remunerativo	\$61,12	\$61,88	\$63,13	\$65,01	\$66,79	\$69,79	\$71,12	\$74,20	\$79,80	\$87,38

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signatures and initials]*

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

GUSTAVO A. MORAN  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

Lic. NATALIA VILLALBA LASTRA  
DRL N° 2 - DNC - DNRT - M.T.E.y.S.S.

**RECIBIDO**

Sujeto a verificación

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
VICEPRESIDENTE  
OBRA SOCIAL - S.M.A.T.A.

General Pacheco, 01 de abril 2014





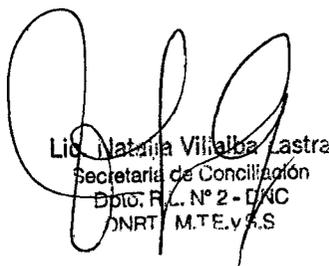
Ministerio de Trabajo,  
Empleo y Seguridad Social

**EXPEDIENTE N° 1619863/14**

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a los **2 días del mes de junio de 2014**, siendo las 16.15 horas, comparece espontáneamente en el **MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL** – Dirección Nacional de Relaciones del Trabajo, Dirección de Negociación Colectiva, ante la Secretaria de Conciliación del Departamento Relaciones Laborales N° 2, Lic. Natalia VILLALBA LASTRA; en representación del **SINDICATO DE MECÁNICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR (SMATA)**, con domicilio en Avda. Belgrano 665, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el Sr. Gustavo MORÁN (DNI: 12.349.768), en calidad de Secretario Gremial. ----- ✓

Declarado abierto el acto por la **funcionaria actuante**, previa vista de todo lo actuado, y cedida la palabra al **representante sindical**, manifiesta que: toma vista del estado actual de las actuaciones y ratifica, de conformidad con todo su contenido, el acuerdo celebrado con la Empresa Volkswagen Argentina S.A. el día 24 de abril de 2014 y acreditado a fojas 5/9 del expediente de referencia, en el marco del CCT N° 8/89 "E" y 14/89 "E"; solicitando su homologación. -----

Oído lo manifestado precedentemente, la **funcionaria actuante** COMUNICA que el acuerdo ratificado anteriormente, del cual solicita su homologación, será elevado a la Superioridad, quedando sujeto al control de legalidad previsto en la Ley N° 14250. En este estado y no siendo para más, a las 16:20 horas, se da por finalizado el acto firmando el compareciente al pie de la presente, previa lectura, para constancia y ratificación de su manifestación, ante mí, que CERTIFICO.-----

  
Lic. Natalia Villalba Lastra  
Secretaria de Conciliación  
Dpto. R.L. N° 2 - D/NC  
DNRT / M.T.E.y.S.

  
GUSTAVO A. MORAN  
Secretario Gremial  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.,